

LES
Anciens Canadiens
 COLLECTION

Chants Nationaux favoris

- N^o 1. A la claire Fontaine.
 „ 2. Vive la Canadienne.
 „ 3. C'est la belle Françoise.
 „ 4. En roulant ma boule.
 „ 5. Nous n'irons plus au bois.
 „ 6. Un Canadien errant.
 „ 7.
 „ 8.
 „ 9.
 „ 10.
 „ 11.
 „ 12.

TRANSCRITS POUR LE PIANO
 arrangés et soigneusement doigtés pour les petites mains

par

L. STREABBOG.

Op. 159.

Chaque Pr. F. 2.50.

Publié par

A. J. BOUCHER,

EDITEUR PROPRIETAIRE DU "CANADA MUSICAL."

N^o 252, Rue Notre-Dame, Montreal.

LES ANCIENS CANADIENS.

N°5

NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.

chant national favori.

L. STREABBOG, OP: 159.

All^o Moderato.

PIANO.

The first system of music is a piano accompaniment in 2/4 time, marked 'All^o Moderato' and 'PIANO.' It begins with a forte 'f' dynamic. The right hand features a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line of eighth notes.

a tempo.

The second system continues the piano accompaniment, marked 'a tempo.' and 'mf'. It features a melodic line in the right hand with some slurs and a more active bass line in the left hand.

The third system continues the piano accompaniment, showing further development of the melodic and harmonic material in both hands.

The fourth system concludes the piano accompaniment on this page, ending with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

224201 con

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a continuous eighth-note accompaniment pattern, while the left hand plays a simple eighth-note bass line.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand maintains its bass line. The system concludes with a final chord in the right hand.

Third system of musical notation. It begins with the tempo marking *a tempo.* and a forte (*ff*) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 1, 2, 1, 2, 1). The left hand plays a steady accompaniment of chords.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line featuring slurs and accents. The left hand provides a consistent accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation, ending with the word *FIN.* The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand plays a final accompaniment of chords.

MUSIQUE DE CHANT publiée par A. J. BOUCHER à Montréal.

Recommandée aux Pensionnats et Maisons d'Education.

Romances et Mélodies avec accompagnement de Piano.

	Frs. Cts.		Frs. Cts.		Frs. Cts.
Aerts, F. Eléments complets de Musique et Solfège gradué (3 ^e édition) en 2 Parties. Chaque net. 1 50		Bordèse, L. La Vendéenne, Scène dramatique pour mezzo sopr.	4 —	Miry, Ch. Donner, Romance	3 —
— le même complet. Net 2 50		— La Virtuose des buissons, Cavatine	4 —	— L'Hôte de la Chaumière, Romance	3 —
— Muzijk - leerboek inhoudende de volledige grondbeg. dezer Kunst en nieuwe Zangoefeningen. in 2 deelen. 1 ^o deel.	1 50	Cartol, H. A l'horizon, Romance	2 —	— Mouche, ne me lutine pas, Romance	2 —
— 2 ^o deel. Net 1 50		— Baptiste, Bluette	2 —	— Le Papillon et l'oiseau, Moralité	2 —
Abadie, L. Fera mieux qui pourra, Chanste.	2 —	— Ce qui fait rajeunir, Romance	2 —	— Le Sarrau bleu, Romance	2 —
Adant, L. Si j'étais militaire, Chanson	3 —	— L'Orpheline, Romance	2 —	— Tout pour Madeleine, Romance	2 —
— La Sœur de charité, Romance dramatique	3 —	Chautagne, M. L'Enfant du bon Dieu, Mélodie	2 —	Paladilhe, E. Mandolinata (Souvenir de Rome), Mélodie, Edition spéciale pour Pensionnats	4 —
— La Fée aux bluets, Romance	3 —	Clesse, A. Les Sabots neufs, Romance	2 —	Parizot, V. La Leçon de Solfège, Chansonnette	2 —
Arnaud, E. Laissez les roses aux rosiers	2 —	Coupé, H. Mon Vœu s'est accompli, Mélodie pour première Communion	5 —	Peellaert, A. de. Faites la Charité, Mélodie	3 —
Battmann, J. L. Babil de Fauvette, Valse chantée	3 —	De Bériot, Ch. Exauce-moi, Prière (extrait de l'opéra sans paroles et arr. par l'abbé Paul Fourez.)	2 —	— Les Petites Marionnettes, Chansonnette	2 —
— Le bon Père	3 —	Eyckens, J. Le Fils du pêcheur, Mélodie dramatique	3 —	— Regrets et Prière, Mélodie	3 —
— Le Carillon de Noël	3 —	Fourez, R. L'Orpheline	3 —	— Chien et Chat, Chansonnette	3 —
— Le Chérubin, Scène dramatique	3 —	— Soupirs vers Dieu, Méditation religieuse	3 —	— Espoir, douce chimère, Cantilène	3 —
— La Délivrance du Prisonnier, Mélodie	3 —	Gariboldi, G. Le Crucifix, Mélodie	3 —	— Le Bengali bleu, Cantilène	4 —
— La Dernière Etape, Romance	3 —	Gobbaerts, L. Feu Follet, valse chantée	5 —	— Les Dames de Crève-cœur, Scène dramatique pour soprano	5 —
— Gentil ruisseau	3 —	— Je volerais vers vous, Mélodie	3 —	— Geneviève de Brabant, Scène dramatique pour soprano	5 —
— Un Jeune Prodige, Chansonnette (avec parlé)	3 —	— L'Orage, Romance dramatique	3 —	Poppa Montano, Ch. La Sœur du déserteur	2 —
— Un Loup de mer, Chansonnette (avec parlé)	3 —	— La Prière des abeilles, Bluette	3 —	Saint-Priest, A. de. Au sein de Dieu, Romance	2 —
— Le Lutin	3 —	— Sur le Lac, Barcarolle	2 —	Sclaubas, P. Les Adieux au monde, Romance	2 —
— Ma Voisine	3 —	Guion, P. La Fillette aux chansons, Ariette	2 —	Streabbog, L. La Dinette, Chansonnette	3 —
— Mon Ami Chose, Chansonnette	2 —	Gumbert, F. Vive la Danse, Rondo Valse	5 —	— Le Hibou, Légende	3 —
— Pierre qui roule, n'amasse pas mousse, Proverbe	3 —	Hüner, Ch. L'Ange de l'Espérance, Mélodie	4 —	— Ne t'en souviens-tu pas? Mélodie	2 —
— Pour un nuage	3 —	— Marguerite devant l'image de la Ste. Vierge, Mélodie dramatique	5 —	— Le Petit réformateur, Chansonnette	2 —
— Quand on n'a rien, Romance	3 —	Kücken, J. L'Orpheline, Mélodie	3 —	— Réponds, petite fleur? Mélodie	2 —
— Qui te l'a dit	3 —	Lambillotte, La Cigale et la fourmi, Fable	3 —	— Va mon vaisseau, Mélodie	2 —
— La Rose de Noël	2 —	Lassen, E. Mon fils est couché là, Berceuse	2 —	Tinel, E. Le Mois de Mai, Mélodie	4 —
— Sainte Innocence, Mélodie	4 —	Lutgen, B. Le Dodo de la poupée, Berceuse	2 —	Tissot, A. Menard. Notre-Dame des tempêtes, Nouvelle bretonne	2 —
— Le Secret de Camille	3 —	— L'Enfant et la papillon, Romance	2 —	— Le Portrait d'un père, Adieux	2 —
— Les Voix du Ciel, Mélodie Religieuse	3 —	Mayer, E. Une Mère, Mélodie	2 —	Tournay, l'abbé A. de. Bergeronnette, Bluette	3 —
— Y n' faut pas toucher à ça! Chansonnette (avec parlé)	3 —	Mehul, Air pour ténor de l'op. <i>Joseph</i> (Vainement Pharaon dans sa reconnaissance)	4 —	— Chant du Mousse, Mélodie	2 —
Beethoven, L. v. L'Exilé, Mélodie	4 —	— Romance pour ténor de l'op. <i>Joseph</i> (A peine au sortir de l'enfance)	2 —	Van Aken, C. J. Le Trésor du Bienheureux Jean Berchmans, Cantique	2 —
Beltjens, J. M. H. Mon ange! Adieu! Cantilène	4 —	Mercier, Ch. A l'enfance, Romance	2 —	Vanden Bogaerde, F. Le Fils de l'aveugle, Rom.	2 —
— Oh rendez moi mon ciel!	4 —	— Appel à la bienfaisance, Mélodie	2 —	Van Elewyck, le chevalier. La Violette, Ballade flamande (texte franç. et flamand.)	6 —
Bordèse, L. A bas les yeux! Mélodie	2 —	— Dors mon enfant, Berceuse	3 —	Van Helden, V. Le Petit frère, Mélodie	2 —
— L'Amazone, Mélodie	3 —	— Famille et bonheur, Romance	2 —	Van Lamperen, M. Petit enfant, petite fleur, Rom.	2 —
— L'Ame des mères, Mélodie	3 —	— Je veux partir, Romance	3 —	Van Mechelen, Th. L'Ange et le rameau, Romance	2 —
— L'Amour de soi-même, Ariette	2 —	— L'Orphelin, Prière	3 —	— Le Bal, Romance-valse	3 —
— L'Ange des berceaux, Mélodie	3 —	— Pendant la guerre, Mélodie	4 —	— Le Passé, Mélodie	2 —
— Le Départ du mousse, Romance	3 —	— Le Refrain de l'ouvrière, Chansonnette	3 —	Vienne, J. Je n'ose pas, Romance	2 —
— L'Enfant du bon Dieu, Mélodie	2 —	Miry, Ch. A Bas les paresseux, Moralité	2 —	— L'Orphelin, Mélodie	3 —
— Les Petits maraudeurs, Mélodie	2 —	— L'Arche des innocents, Mélodie	3 —		
— Les Fleurs de l'ange, Mélodie	2 —				

Duos et Nocturnes à 2 Voix avec accompagnement de Piano.

Adant, L. Les Florentines, Duettino	4 —	Bordèse, L. Un Pèlerinage à Notre-Dame des Bois, Duettino pour voix égales	2 —	Deneve, J. La Fête de Noël, Pastorale à 2 voix égales	3 —
Battmann, J. L. Les Demoiselles, Duettino	4 —	— Le Réfrain des Forgerons, Duettino pour voix égales	3 —	Gobbaerts, L. Les Cascatelles, Duettino	3 —
— Un Jour de Mai, Duettino	4 —	— Les Rogations ou la Fête aux champs, Duett.	3 —	— Les Sœurs des Fauvettes, Duettino	3 —
Bordèse, L. Aidons-nous les uns les autres, Duettino	3 —	Coupé, H. Mon Vœu s'est accompli, sentiment d'un enfant le jour de sa 1 ^{re} communion à 1 ou 2 voix avec acc. de Piano et Orgue	5 —	Lutgen, L. La Voile blanche, duett.-barré	3 —
— La Croix des bois, Duettino	3 —			Peellaert, A. de. Prière à la Vierge, pour 2 Soprani	3 —
— L'École buissonnière, Duettino	3 —			Renardy, A. Les Jeunes batelières, Mélodie pour 2 voix égales	3 —
— Les Immortelles, Duett. pour 2 voix de femme	3 —				

Morceaux de Chant à 3, 4 ou 5 Voix et Choeurs avec acc. de Piano.

Adant, L. L'Ange des beaux jours, Chœur à 2 voix égales et solo	3 —	No. 20. Le Nid de bonheur	4 —	No. 4. L'Étoile du Soir, Nocturne à 2 voix et piano. Partition	6 —
— Sénéraie en mer, Chœur à 2 voix égales et solo	3 —	21. La Quenouille de grand-maman	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —
— Soleil du Printemps, Chœur à voix égales	3 —	22. Le Rameau de buis	4 —	" 5. Musique, parfums et prière, Mélodie à 2 voix et piano. Partition	4 —
— Les Florentines, Duettino	4 —	23. La Rose mousseuse	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	10 —
Bordèse, L. La Fête des Pensionnats, 6 Duettinos ou chœurs à 2 parties:		24. La Vache à Colas	4 —	" 6. Les Chlochettes bleues, Chanson à 2 voix et piano. Partition	6 —
No. 1. La Distribution des prix	2 —	Cherubini, L. Blanche de Provence, Chœur pour 3 voix de femme, avec accompagnement de piano ou d'Orgue, Partition	1 50	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —
" 2. La Fête du Pasteur	2 —	— Chaque Partie de Chant séparée	20 —	Mercier, Ch. Le Jour des récompenses, Cantate pr distrib. de prix, Solo et Chœur	5 —
" 3. La Fête de la Maîtresse	2 —	Chevry, E. 4 Chœurs pour Distribution de prix:		Miry, Ch. Les Chants de l'Enfance, 'Recueil de Chœurs à une voix (à l'unisson) avec accompagnement facile de piano:	
" 4. Le Retour à la Pension	2 —	No. 1. Salut au beau jour, Chœur à 2 voix	4 —	No. 1. Le Pain	2 —
" 5. Le Départ pour les Vacances	2 —	" 2. Les Couronnes, Chœur à 2 voix égales	4 —	" 2. Propreté	2 —
" 6. La Fête des Pensionnats	2 —	" 3. Le Plaisir des Vacances, Chœur à 2 voix égales	5 —	" 3. Fourmi petite	2 —
— La Lyre d'Or des Pensionnats et Communautés religieuses, 24 Duettinos ou Chœur à 2 voix égales avec accomp. de piano:		" 4. La Fête du Roi, Cantate de circonstance, à 3 voix égales	4 —	" 4. La Bénédiction	2 —
No. 1. Amour de mère	4 —	Deglimes, J. Le Chemin du devoir, Cantate à 3 voix, en 3 parties, avec accomp. de piano:		" 5. La Bienfaisance	2 —
" 2. Bataille	3 —	— Partition et parties sépar. de chant.	6 —	" 6. Printemps	3 —
" 3. Le Bénitier	3 —	— Partition seule	4 —	— Les 6 chœurs en 1 cahier.	7 50
" 4. Le Berger du bon Dieu	4 —	— Chaque partie séparée de chant.	50 —	Niobet, L. Une Fête au pensionnat, Chœur à 3 voix égales	5 —
" 5. Le Bonheur facile	4 —	Houssiau, E. Cantique de Noël à 1 voix avec chœur à l'unisson ad libit. et accomp. d'Orgue	5 —	Patrie, J. Le Captif, Chœur à 2 voix égales	6 —
" 6. Bon voyage	3 —	Jouret, L. Recueil de 6 morceaux de chant à 2 et à 3 voix (soprano, mezzo-soprano, contralto), avec accompagnement de piano:		Samuel, A. Chœur d'Esther à 2 voix égales	6 —
" 7. Brise d'Avril	4 —	No. 1. Tombée du jour (Nightfall), Chœur à 3 voix, piano et Orgue. Partition	6 —	Stopp, J. F. de. La Prière, Chœur à voix égales	6 —
" 8. Le Chant du Soleil	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —	— La Voix du printemps, Chœur à voix égales	6 —
" 9. Le Cheveu blanc	4 —	" 2. Espoir en Dieu, Cantique à 2 voix et piano. Partition	6 —	— Hymne au Soleil, Chœur à voix égales	6 —
" 10. Le Destin	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —	Streabbog, L. Une splendide Matin, Chœur à 2 voix égales	4 —
" 11. Dieu bénit les grandes familles	4 —	" 3. Les Fleurs, Hymne à 2 voix et piano. Partition	4 —	— 4 Chœurs pour Pensionnats:	
" 12. L'Épave	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —	No. 1. Polka hongroise, à 2 voix égales	4 —
" 13. Les Farfadets	4 —	" 3. Les Fleurs, Hymne à 2 voix et piano. Partition	4 —	" 2. Le Réveil du jour, à 2 voix égales	3 —
" 14. Le Grain de blé	4 —	— Chaque partie séparée de chant. Net	20 —	" 3. Le Bon ange, à 3 voix égales et solo	4 —
" 15. Le Livre du passé	4 —			" 4. La Fin du jour, à 3 voix égales et solo	3 —
" 16. La Loi du baron	4 —				
" 17. Messire Ecbert	4 —				
" 18. Le Miroir de la Fontaine	4 —				
" 19. Le Moine de Saint-Gildes	4 —				